

I BONETTI IN ITALIA

#1 ROMA: VOCABULARY LIST



★	Italian	English
1	Irlanda	<i>Ireland</i>
2	la storia	<i>history</i>
3	l'albergo	<i>the hotel</i>
4	abbastanza	<i>enough</i>
5	fuori	<i>outside</i>
6	emozionato	<i>excited</i>
7	pieno (di)	<i>full (of)</i>
8	rumore	<i>noise</i>
9	affollato	<i>crowded</i>
10	le rovine antiche	<i>the ancient ruins</i>
11	ovunque	<i>everywhere</i>
12	l'attesa	<i>the wait</i>
13	la visita guidata	<i>the guided tour</i>
14	attentamente	<i>attentively</i>
15	scioccato	<i>shocked</i>
16	la moneta	<i>the coin</i>
17	il desiderio	<i>the wish / desire</i>
18	vicino a	<i>close to / near</i>
19	la cartolina	<i>the postcard</i>
20	indeciso	<i>undecided</i>
21	l'acquisto	<i>the purchase</i>
22	il soffitto	<i>the ceiling</i>

I BONETTI IN ITALIA

#1 ROMA: VOCABULARY LIST



★	Italian	English
23	il buco	<i>the hole</i>
24	la panchina	<i>the bench</i>
25	esausto	<i>exhausted</i>
26	breve	<i>brief</i>
27	sognare	<i>to dream</i>
28	cucinare	<i>to cook</i>
29	risparmiare	<i>to save</i>
30	prenotare	<i>to book / reserve</i>
31	imparare	<i>to learn</i>
32	addormentarsi	<i>to fall asleep</i>
33	svegliarsi	<i>to wake up</i>
34	prepararsi	<i>to get ready / prepare</i>
35	guardare	<i>to watch / look at</i>
36	spiegare	<i>to explain</i>
37	esplorare	<i>to explore</i>
38	profumare	<i>to smell / be fragrant</i>
39	splendere	<i>to shine</i>
40	fare la fila	<i>to be in line / queue</i>
41	avvicinarsi	<i>to get closer / approach</i>
42	lanciare	<i>to throw</i>
43	esprimere un desiderio	<i>to make a wish</i>
44	godersi	<i>to enjoy</i>



I BONETTI IN ITALIA

#1 ROMA: IL TESTO

La famiglia Bonetti viveva in Irlanda, in una città tranquilla. Da molti anni, sognava di fare una vacanza in Italia.

Il padre, Marco, amava la storia e aveva sempre letto libri sull'Impero Romano. La madre, Laura, amava la cucina italiana e a casa cucinava spesso pasta e pizza.

I due figli, Anna e Luca, erano molto curiosi e volevano vedere il mondo. Dopo due anni, Laura e Marco avevano risparmiato abbastanza soldi per andare!

Prima del viaggio, avevano organizzato tutto con molta attenzione. Avevano prenotato gli alberghi, comprato i biglietti aerei e studiato un po' di italiano.

Laura aveva già imparato alcune frasi utili, mentre Marco aveva letto molte guide turistiche. I bambini erano emozionati perché non erano mai stati in Europa.

Quando sono arrivati a Roma, erano quasi le 10. La famiglia era stanchissima. Poco dopo essere arrivati all'albergo, tutti si sono subito addormentati.

La famiglia si è svegliata molto presto perché voleva vedere il più possibile. Fuori dall'albergo, l'aria era già calda e le strade erano piene di rumori.

Mentre Laura e i figli si preparavano, Marco guardava una mappa della città e spiegava il programma della giornata.

Prima di esplorare la città, hanno fatto colazione in un piccolo bar vicino all'albergo. Il bar era affollato e profumava di caffè.

Laura ha ordinato cappuccini e cornetti per la famiglia. Non era ancora sicura di parlare bene l'italiano, ma ce l'ha fatta! Tutti erano contenti di iniziare la giornata come veri italiani.

Dopo colazione, sono andati al Colosseo a piedi. Mentre camminavano, vedevano rovine antiche, chiese e piazze ovunque. Marco raccontava storie sui gladiatori, Anna faceva molte foto, mentre Luca camminava lentamente e guardava tutto con curiosità.

Quando sono arrivati al Colosseo, c'era già molta gente. Faceva caldo e il sole splendeva forte. Hanno fatto la fila con gli altri turisti, ma fortunatamente l'attesa non era lunga.

Durante la visita guidata, la guida ha spiegato la storia del monumento e la famiglia ha ascoltato attentamente.

Marco era emozionato perché aveva sempre sognato di vedere quel posto dal vivo.

Nel pomeriggio hanno visitato la Fontana di Trevi. Mentre si avvicinavano, sentivano il rumore dell'acqua.

Quando l'hanno finalmente vista, sono rimasti tutti scioccati da quanto fosse bella.

Hanno passato quasi un'ora alla fontana. Anna ha lanciato una moneta nella fontana ed ha espresso un desiderio. Luca l'ha imitata. Mentre i bambini giocavano, Laura e Marco li guardavano e si godevano il momento.

Vicino alla Fontana di Trevi c'erano molti negozi piccoli e colorati. Anna voleva comprare delle cartoline per le sue amiche, perché aveva promesso di scrivere dall'Italia.

Luca, invece, era indeciso. Alla fine, ha scelto un piccolo gladiatore di plastica che gli ha fatto subito pensare alla visita al Colosseo. I bambini erano felici e hanno mostrato i loro acquisti ai genitori.

Più tardi, sono andati al Pantheon. Guardavano tutti il soffitto e ascoltavano l'eco dei passi. Marco spiegava ai bambini l'importanza dell'edificio, usando parole semplici. Luca era particolarmente interessato ai buchi nel soffitto e nel pavimento!

Si stava facendo tardi e i piedi di tutti cominciavano a far male. Sono tornati verso l'albergo e hanno preso un gelato. Si sono seduti su una panchina e mentre mangiavano, guardavano le persone che passavano. Roma era bellissima di notte. Quando finalmente sono rientrati in hotel, erano esausti, ma felici.

Prima di andare a letto, Anna ha iniziato a scrivere la prima cartolina alla sua amica Carla. Ha raccontato della splendida giornata trascorsa con la famiglia a Roma e di quanto fosse emozionata per il resto del viaggio.

Dopo aver finito di scrivere, ha letto il breve messaggio alla sua famiglia. Tutti erano d'accordo sul fatto che Roma fosse la città perfetta per iniziare il loro viaggio da sogno!

I BONETTI IN ITALIA

#1 ROMA: IL TESTO + LA TRADUZIONE

#1 – La famiglia Bonetti viveva in Irlanda, in una città tranquilla. Da molti anni, sognava di fare una vacanza in Italia.

The Bonetti family lived in Ireland, in a quiet city. For many years, they dreamed of going on vacation to Italy.

#2 – Il padre, Marco, amava la storia e aveva sempre letto libri sull'Impero Romano. La madre, Laura, amava la cucina italiana e a casa cucinava spesso pasta e pizza.

The father, Marco, loved history and had always read books about the Roman Empire. The mother, Laura, loved Italian cuisine and at home often cooked pasta and pizza.

#3 – I due figli, Anna e Luca, erano molto curiosi e volevano vedere il mondo. Dopo due anni, Laura e Marco avevano risparmiato abbastanza soldi per andare!

The two kids, Anna and Luca, were very curious and wanted to see the world. After two years, Laura and Marco had saved enough money to go!

#4 – Prima del viaggio, avevano organizzato tutto con molta attenzione. Avevano prenotato gli alberghi, comprato i biglietti aerei e studiato un po' di italiano. Laura aveva già imparato alcune frasi utili, mentre Marco aveva letto molte guide turistiche. I bambini erano emozionati perché non erano mai stati in Europa.

Before the trip, they had organized everything very carefully. They had booked the hotels, bought the plane tickets, and studied a bit of Italian. Laura had already learned some useful phrases, while Marco had read a lot of tourist guides. The children were excited because they had never been to Europe.

#5 – Quando sono arrivati a Roma, erano quasi le 10. La famiglia era stanchissima. Poco dopo essere arrivati all'albergo, tutti si sono subito addormentati.

When they arrived in Rome, it was almost 10:00. The family was very tired. Shortly after arriving at the hotel, they all immediately fell asleep.

#6 – La famiglia si è svegliata molto presto perché voleva vedere il più possibile. Fuori dall'albergo, l'aria era già calda e le strade erano piene di rumori.

Mentre Laura e i figli si preparavano, Marco guardava una mappa della città e spiegava il programma della giornata.

The family woke up very early because they wanted to see as much as possible. Outside the hotel, the air was already hot and the streets were full of noises. While Laura and the kids got ready, Marco looked at the map of the city and explained the day's plan.

#7 – Prima di esplorare la città, hanno fatto colazione in un piccolo bar vicino all'albergo. Il bar era affollato e profumava di caffè.

Laura ha ordinato cappuccini e cornetti per la famiglia. Non era ancora sicura di parlare bene l'italiano, ma ce l'ha fatta! Tutti erano contenti di iniziare la giornata come veri italiani.

Before exploring the city, they had breakfast in a small bar near the hotel. The bar was crowded and smelled of coffee.

Laura ordered cappuccinos and croissants for the family. She wasn't yet sure about speaking Italian well, but she did it! They were all happy to start the day like real Italians!

#8 – Dopo colazione, sono andati al Colosseo a piedi. Mentre camminavano, vedevano rovine antiche, chiese e piazze ovunque. Marco raccontava storie sui gladiatori, Anna faceva molte foto, mentre Luca camminava lentamente e guardava tutto con curiosità.

After breakfast, they walked to the Colosseum. While they were walking, they saw ancient ruins, churches, and piazzas everywhere. Marco told stories about gladiators, Anna took lots of pictures, while Luca walked slowly and looked at everything curiously.

#9 – Quando sono arrivati al Colosseo, c'era già molta gente. Faceva caldo e il sole splendeva forte. Hanno fatto la fila con gli altri turisti, ma fortunatamente l'attesa non era lunga.

When they arrived at the Colosseum, there were already a lot of people. It was hot and the sun was shining brightly. They stood in line with the other tourists, but fortunately the wait wasn't long.

#10 – Durante la visita guidata, la guida ha spiegato la storia del monumento e la famiglia ha ascoltato attentamente.

Marco era emozionato perché aveva sempre sognato di vedere quel posto dal vivo.

During the guided tour, the guide explained the history of the monument and the family listened attentively. Marco was excited because he had always dreamed of seeing that place in real life.

#11 – Nel pomeriggio hanno visitato la Fontana di Trevi. Mentre si avvicinavano, sentivano il rumore dell'acqua.

Quando l'hanno finalmente vista, sono rimasti tutti scioccati da quanto fosse bella.

In the afternoon, they visited the Trevi Fountain. As they got closer, they heard the sound of the water. When they finally saw it, they were all shocked by how beautiful it was.

#12 – Hanno passato quasi un'ora alla fontana. Anna ha lanciato una moneta nella fontana ed ha espresso un desiderio. Luca l'ha imitata. Mentre i bambini giocavano, Laura e Marco li guardavano e si godevano il momento.

They spent almost an hour at the fountain. Anna threw a coin into the fountain and made a wish. Luca copied her. While the kids played, Laura and Marco watched them and enjoyed the moment.

#13 – Vicino alla Fontana di Trevi c'erano molti negozi piccoli e colorati. Anna voleva comprare delle cartoline per le sue amiche, perché aveva promesso di scrivere dall'Italia.

Luca, invece, era indeciso. Alla fine, ha scelto un piccolo gladiatore di plastica che gli ha fatto subito pensare alla visita al Colosseo. I bambini erano felici e hanno mostrato i loro acquisti ai genitori.

Near the Trevi Fountain there were many small, colourful shops. Anna wanted to buy some postcards for her friends because she had promised to write from Italy. Luca, on the other hand, was undecided. In the end, he chose a small, plastic gladiator that made him think immediately about the visit to the Colosseum. The children were happy and showed their purchases to their parents.

#14 – Più tardi, sono andati al Pantheon. Guardavano tutti il soffitto e ascoltavano l'eco dei passi. Marco spiegava ai bambini l'importanza dell'edificio, usando parole semplici. Luca era particolarmente interessato ai buchi nel soffitto e nel pavimento!

Later, they went to the Pantheon. They all looked at the ceiling and listened to the echo of footsteps. Marco explained to the children the importance of the building, using simple words. Luca was particularly interested in the holes in the ceiling and floor!

#15 – Si stava facendo tardi e i piedi di tutti cominciavano a far male. Sono tornati verso l'albergo e hanno preso un gelato. Si sono seduti su una panchina e mentre mangiavano, guardavano le persone che passavano. Roma era bellissima di notte. Quando finalmente sono rientrati in hotel, erano esausti, ma felici.

It was getting late and everyone's feet were starting to hurt. They turned back towards the hotel and had a gelato. They sat on a bench and while they were eating, they watched the people that were passing by. Rome was beautiful at night. When they finally returned to the hotel, they were exhausted, but happy.

#16 – Prima di andare a letto, Anna ha iniziato a scrivere la prima cartolina alla sua amica Carla. Ha raccontato della splendida giornata trascorsa con la famiglia a Roma e di quanto fosse emozionata per il resto del viaggio.

Before going to bed, Anna started to write the first postcard to her friend, Carla. She talked about the wonderful day spent with family in Rome, and about how excited she was for the rest of the trip.

#17 – Dopo aver finito di scrivere, ha letto il breve messaggio alla sua famiglia. Tutti erano d'accordo sul fatto che Roma fosse la città perfetta per iniziare il loro viaggio da sogno!

After she finished writing, she read the brief message to her family. They all agreed on the fact that Rome was the perfect city to start their dream vacation!

I BONETTI IN ITALIA

#1 ROMA: DOMANDE DI COMPRENSIONE

#1 – Perché Laura e Marco volevano visitare l'Italia?

#2 – Come si sono preparati Laura e Marco per il viaggio?

#3 – Dov'è andata la famiglia prima di esplorare la città? Perché Laura dovrebbe essere orgogliosa?

#4 – Dopo il bar, dove sono andati? Perché Marco si sentiva emozionato?

#5 – Cosa hanno fatto i bambini alla Fontana di Trevi?

#6 – Perché Anna ha scelto di comprare delle cartoline?

#7 – Cos'è piaciuto a Luca del Pantheon?

#8 – Come hanno passato la serata?

I BONETTI IN ITALIA

#1 ROMA: DOMANDE DI COMPRENSIONE

#1 – Perché Laura e Marco volevano visitare l'Italia?

Risposta: Volevano visitare l'Italia perché a Marco piace la storia italiana e a Laura piace la cucina italiana.

#2 – Come si sono preparati Laura e Marco per il viaggio?

Risposta: Avevano prenotato gli alberghi, comprato i biglietti aerei e studiato un po' di italiano. Laura ha imparato alcune frasi utili e Marco ha letto molte guide turistiche.

#3 – Dov'è andata la famiglia prima di esplorare la città? Perché Laura dovrebbe essere orgogliosa?

*ta: La famiglia è andata in un bar vicino all'albergo.
Laura dovrebbe essere orgogliosa perché ha ordinato cappuccini e cornetti per tutta la famiglia.*

#4 – Dopo il bar, dove sono andati? Perché Marco si sentiva emozionato?

*Risposta: Sono andati al Colosseo.
Marco si sentiva emozionato perché aveva sognato di vedere il Colosseo dal vivo.*

#5 – Cosa hanno fatto i bambini alla Fontana di Trevi?

Risposta: I bambini hanno lanciato una moneta nella fontana e hanno espresso dei desideri.

#6 – Perché Anna ha scelto di comprare delle cartoline?

Risposta: Anna ha comprato delle cartoline perché aveva promesso di scrivere alle sue amiche dall'Italia.

#7 – Cos'è piaciuto a Luca del Pantheon?

Risposta: Gli sono piaciuti i buchi nel soffitto e nel pavimento.

#8 – Come hanno passato la serata?

Risposta: Hanno preso un gelato, si sono seduti su una panchina e hanno guardato la gente.